

INFORMATION ZUR  
Information to / Information de

# EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE

für / for / pour



**REMUS**  
SPORTEXHAUST

1. Serienanlage entfernen.  
Remove the standard equipment.
2. REMUS Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.  
Fit the REMUS connecting pipe onto the standard header.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beigepackten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.  
Install the REMUS silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben.  
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

**Achtung!** Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

**Attention!** Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under comprssion. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.  
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.  
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS-Schalldämpferanlage haben.

We are certain you will have a lot driving pleasure with the REMUS silencer if you have followed these instructions.

**Genehmigungsnummer** e4\*134/2014\*2016/1824G\*00055\*00

Approval number/  
numéro d'homologation

**Genehmigungszeichen**  00055G

Approval sign/  
signe d'homologation

**Schalldämpfertyp:** HC51

silencer type/silencieux type

**Hersteller:**

Manufacturer/  
fabricant

**REMUS Innovation Forschungs-  
und Abgasanlagen  
Produktionsgesellschaft mbH  
Dr.-Niederdorfer-Straße 25  
A-8572 Bärnbach**

**Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.**

Please carry the approval along with the vehicle documents.  
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

**Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.**

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.  
Infringements will be prosecuted.

*Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,  
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.*

**Fahrzeuge, für welche die Schalldämpferanlage bestimmt ist**  
**Vehicles for which the silencer-system is intended for**

<b>Kraftrad / Motorcycle</b>	
Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) / Make (trade name of manufacturer)	Triumph (UK)
Typ / Type	NH01
Variante(n) / Variant(s)	1
Version(en) / Version(s)	1, 2
Handelsname(n) / Commercial name(s)	Tiger Sport
Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeuges / Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle	L3e-A3
EU-Typgenehmigungsnummer / EU Type-approval No.	e11*168/2013*00213*..
Ab Baujahr / From model-year	02/2016
<b>Motor / engine</b>	
Hersteller / Manufacturer	Triumph
Baumusterbezeichnung / Engine code	5
Nennleistung maximal / Rated maximum net power [kW/min <sup>-1</sup> ]	92,7/9475
Arbeitsweise / Working principle	Positive ignition
Arbeitsweise / Cycle	Four-stroke
Anzahl der Zylinder / Number of cylinders	3
Hubvolumen / Engine capacity [cm <sup>3</sup> ]	1050
<b>Kraftübertragung / Transmission</b>	
Typ / Type	Mechanical, manual
Anzahl der Gänge / Number of gears	6
Übersetzungsverhältnisse der Gänge / Gear ratios	1: 2,733 / 2: 1,947 / 3: 1,545 / 4: 1,292 / 5: 1,154 / 6: 1,037
Achsübersetzung / Final drive ratio	2,500
<b>Weitere Angaben / Additional details</b>	
Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit	[1] [1B] [3]

[1] Serien-Krümmen mit Serien-Katalysator / original manifold with original catalyst

[1B] Ein Verbindungsrohr (Vorschalldämpfer) / one connecting pipe (front silencer)  
Typ / type HC51 Ausf. TR09 e4 00055G

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC51 e4 00055G